

C
K O M M U N I K A T I V EM
U
N
I
C
A
T
I
V
I

R Ä U M E

Zwischen Huesca und Lérida

Perzeptive Profilierung eines
diatopischen Kontinuums

Sebastian Postlep

Inhalt

1	Zwischen Huesca / Uesca / Güesca / Osca und Lérida / Lleida / Lerida:	
	Einleitung	9
2	Geolinguistische Annäherung an den Untersuchungsgegenstand	11
2.1	Monodimensionalität: Diatopik	12
2.1.1.	Restriktive Informantenwahl	13
2.1.2.	Interpretation der Daten: Primär- und Tertiärdialekte, Kastilisierung und Übergang zum Katalanischen	15
2.1.2.1	Eingrenzung und Unterteilung des Aragonesischen	16
2.1.2.2	Transition zum Katalanischen	21
2.1.2.3	Kastilisierung	27
2.2	Pluridimensionalität: Vitalität und regionaler Sprachausbau	32
2.3	Geolinguistik der Kommunikationsnetze	36
3	Theoretische Erweiterungsansätze	43
3.1	Von der Krise der Geolinguistik zum kommunikativen Raum	43
3.2	Perzeptive Varietätenlinguistik	54
3.2.1.	Gegenstände	54
3.2.2.	Methoden	57
3.2.3.	Perzeptionsdaten	60
3.3	Grenzen, Kontinua und Gradata	62
3.3.1.	Ergänzung oder Gegenentwurf? Das Kontinuum	63
3.3.2.	Kontinua oder Gradata?	64
3.4	Rekonstruktion des Raumes	65
4	Methode	69
4.1	Attribute	69
4.1.1.	Attribute zu Spracheinstellungen	70
4.1.2.	Attribute zu Repräsentationen	77
4.1.3.	Überschneidungen von Repräsentationen und Einstellungen	80
4.2	Quantifizierung: Skalenbewertungen	81
4.3	Stimuli	86
4.3.1.	Provenienz der Sprecher	87
4.3.2.	Kommunikatives Profil der Stimuli (Medialität, Konzeption)	89
4.3.3.	Thematik des Stimulus (und der Einfluss auf die Markiertheit)	91
4.4	Rekonstruktion und Darstellung des Perzeptionsraumes	95
4.4.1.	Die Stichprobe	95
4.4.2.	Abschätzung des Fehlers	103
4.4.3.	3D-Profile und Perzeptionsschwellen	106

5	Analyse des Perzeptionsraums in Einzelaspekten.....	115
5.1	Aragonesisch geprägte Glossotope	115
5.1.1.	Valle de Hecho	115
5.1.1.1	Stimulus I - Linguistische Analyse	115
5.1.1.2	Kognitive Wahrnehmung des Stimulus	122
5.1.1.3	Affektive Wahrnehmung des Stimulus	132
5.1.2.	Valle de Chistáu	136
5.1.2.1	Stimulus E - Linguistische Analyse.....	136
5.1.2.2	Kognitive Wahrnehmung des Stimulus	140
5.1.2.3	Affektive Wahrnehmung des Stimulus	145
5.1.3.	Ribagorza Occidental	148
5.1.3.1	Stimuli C, F, G - Linguistische Analyse	149
5.1.3.2	Kognitive Wahrnehmung der Stimuli.....	155
5.1.3.3	Affektive Wahrnehmung der Stimuli	166
5.1.4.	Synthese: Intensität und Motivation der identifizierten Schwellen	171
5.2	Kastilisierte Glossotope.....	175
5.2.1.	Stimulus A (<i>agüerano</i>) - Linguistische Analyse	177
5.2.2.	Stimulus D (<i>belsetán</i>) - Linguistische Analyse	179
5.2.3.	Auswertung des Perzeptionstests (Stimuli A und D).....	182
5.2.3.1	Kognitive Bewertung der Stimuli	182
5.2.3.2	Affektive Bewertung der Stimuli.....	190
5.2.4.	Chicago oder Marktplatz? Einschätzung des vertikalen Kontaktes.....	195
5.3	Katalano-Aragonesische Transitionsglossotope.....	198
5.3.1	Valle de Benasque.....	199
5.3.1.1	Stimulus B - Linguistische Analyse.....	200
5.3.1.2	Kognitive Wahrnehmung des Stimulus	204
5.3.1.3	Affektive Wahrnehmung des Stimulus	209
5.3.2	Ribagorza Oriental - Benabarre	213
5.3.2.1	Stimulus H - Linguistische Analyse	214
5.3.2.2	Kognitive Wahrnehmung des Stimulus	217
5.3.2.3	Affektive Wahrnehmung des Stimulus	222
5.3.3	Synthese: <i>Franja Oriental de Aragón</i> oder <i>Franja de Ponent</i> ?	225
6	Ausblick: Meinungsvielfalt über Sprache und Standardisierung.....	229
6.1	Literaten, Linguisten, Politiker: die Standardisierungsinstanzen	230
6.2	Sprache(n) und/oder Dialekte: der Standardisierungsgegenstand	233
6.3	Zwischen Integration und Segregation, Mehrheitsprinzip und Polynomie: das Standardisierungskonzept.....	236
6.4	Eine kurze Nachlese	244
	Verzeichnisse	245
	Bibliografie	251